



Installation Manual

PRODUCER:  
SALUS Controls Plc Units 8-10  
Northfield Business Park Forge  
Way, Parkgate, Rotherham S60  
1SD, United Kingdom



www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group  
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc  
reserve the right to change specification, design and materials of products listed  
in this brochure without prior notice.



### Въведение

Сензорът за отворена врата/прозорец представлява безжично устройство с малък размер, който се използва за сигнализиране при отваряне на прозорец / врата. Сензорът се използва заедно с универсален интернет гейтудей (UG600/UGE600) и приложението SALUS Smart Home . Моля, посетете нашия уебсайт [www.salus-manuals.com](http://www.salus-manuals.com), за да изтеглите инструкцията в PDF формат.

### Декларация за съответствие

Продуктът изпълнява изискванията на следните директиви: 2014/30/EU, 2014/35/EU и 1999/5/EC. Тяхното съдържание ще намерите на интернет страницата [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)



### Информация за безопасност

Употребявайте съгласно предназначението, спазвайте инструкцията за обслужване. Само за употреба на закрито. Пазете от влага. Изключете от захранването преди почистване. Почиствайте със суха кърпа.



### Εισαγωγή

Ο αισθητήρας ανοιγματος παραθύρου / θύρας είναι μια ασύρματη συσκευή μικρού μεγέθους, η οποία χρησιμοποιείται για την σηματοδότηση του ανοιγματος ενός παραθύρου / θύρας. Ο αισθητήρας πρέπει να χρησιμοποιείται μαζί με την Διαδικτυακή πύλη Universal (UG600 / UGE600) καθώς και με την εφαρμογή έξυπνο σπίτι - SALUS Smart Home . Παρακαλούμε πηγαίνετε στην ιστοσελίδα μας [www.salus-manuals.com](http://www.salus-manuals.com) για να κατεβάσετε το εγχειρίδιο σε μορφή PDF.

### Δήλωση συμμόρφωσης

Το προϊόν πληροί τις ακόλουθες οδηγίες της ΕΕ: 2014/30/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ και 1999/5/ΕΚ. Το πλήρες περιεχόμενό τους μπορείτε να το βρείτε στην ιστοσελίδα [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).



### Πληροφορίες που αφορούν στην ασφάλεια

Χρησιμοποιείτε για τον προβλεπόμενο σκοπό, σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών. Για χρήση μόνον σε εσωτερικούς χώρους. Προστατέψτε από την υγρασία. Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.



### Uvod

Сензор отvaranja prozora/vrata je bežični uređaj malih dimenzija koji služi za signalizaciju otvaranja prozora/ vrata. Senzor treba koristiti zajedno sa univerzalnim internet portalom (UG600/UGE600) i aplikacijom smart home - SALUS Smart Home . Idite na naš vebisajt [www.salus-manuals.com](http://www.salus-manuals.com), da preuzmete priručnik u PDF formatu.

### Izjava o saglasnosti

Proizvod ispunjava sledeće direktive UE: 2014/30/EU, 2014/35/EU i 1999/5/EC. Nihov celokupni sadržaj ćete naći na našem vebisajtu [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).



### Informacije o zaštiti

Koristiti u skladu sa predviđenim poštujući uputstvo za upotrebu. Samo za unutrašnju upotrebu. Štititi od vlage. Pre čišćenja isključite napajanje. Obrišite suvom krpom.



### Predstavitel izdelka

Senzor za okna/vrata je majhna brezžična naprava, ki vas opozarja na odprta okna/vrata. Senzor se uporablja skupaj z univerzalnim internetnim prehodom (UG600/UGE600) in aplikacijo inteligentni dom - SALUS Smart Home . Navodila za uporabo v PDF formatu najdete na naši spletni strani [www.salus-manuals.com](http://www.salus-manuals.com).

### Izjava o skladnosti

Izdelek izpolnjuje zahteve naslednjih direktiv EU: 2014/30/ES, 2014/35/ES in 1999/5/ES. V celoti si jih lahko preberete na internetni strani [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).

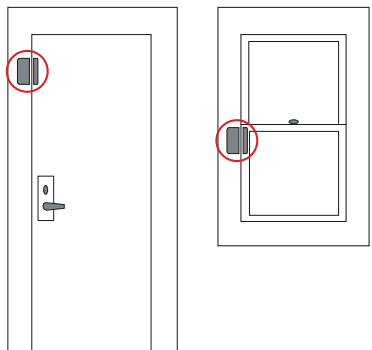


### Varnostni napotki

Izdelek uporabljajte v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo. Izključno za uporabo v notranjih prostorih. Naprave ne izpostavljajte vlažnosti. Pred začetkom čišćenja napravo izključite iz napajanja. Napravo obrišite s suho krpom.



1



2



След отстраняване на капака на батерията, светодиодът започва да мига в зелено.



Μετά την αφαίρεση του καλύμματος των μπαταριών, η πράσινη διόδος θα αναβοσβήνει.

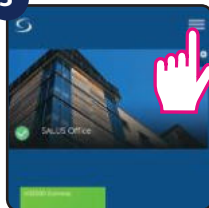


Nakon uklanjanja poklopca baterije dioda će blinkati zeleno.

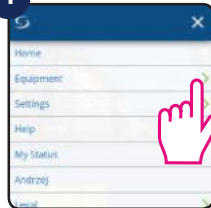


Po odstranitvi pokrova za baterije začne utripati zelena kontrolna lučka.

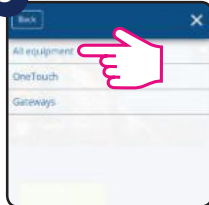
3



4



5



6



7

Scan for equipment



След отстраняване на капака на батерията, светодиодът започва да мига в зелено.



Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Κατά την αναζήτηση συσκευών η διόδος σπαταλά να αναβοσβήνει.



Postupajte u skladu sa uputstvima na displeju. Tokom traženja uređaja dioda prestaje da treperi.



Sledite navodilom na zaslону. Med iskanjem naprav kontrolna lučka preneha utripati.



### Възстановяване на фабричните настройки

Задръжте бутона за ресет, докато поставяте батериите.



### Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο επαναφοράς ρυθμίσεων κατά την διάρκεια εισαγωγής των μπαταριών.



### Resetovanje na fabrička podešavanja

Pritisnite taster za resetovanje postavki za vreme umetanja baterije.



### Ponastavitev na tovarniške nastavitve

Med vstavljanjem baterij držite tipko za ponastavitev nastavitve.

